

عنوان الكتاب :: بيان أشهر أنواع الطيور التي يحميها القانون فى مصر

المؤلف : الماجور س . س . فلور و المستر م . ج . نيكول

سنة النشر :: ١٩٢١

رقم العهدة : إهداء

ACC : ٩٠١٧

عدد الصفحات : ٤٠

رقم الفيالم : ٨

وزارة الزراعة

بيان

أشهر أنواع الطيور

التي يحميها القانون في مصر

وهو يشمل أسماءها بالعربية والانجليزية والفرنسية واللاتينية مع وصف
أحوالها المحلية وحجمها التقريبي وألوانها لتمييزها

بقلم

الماجور س . س . فلاور

مدير مصلحة وقاية الحيوانات

والمسترم . ج . نيكول

مساعد مدير مصلحة وقاية الحيوانات

(طبعة ثانية)

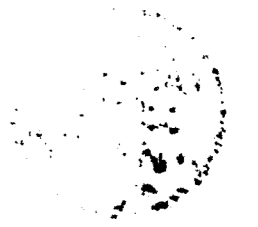
طبع بالمطبعة الأميرية بالقاهرة

ويطلب ، إما مباشرة أو بواسطة أحد باعة الكتب ، من قلم نشر مطبوعات الحكومة ،
بوزارة المالية ، بوسنة الدواوين بالقاهرة

١٩٢١

الثمن ١٠٠ مليم

عبد العزيز اليازجي
مدير مصلحة
وقاية الحيوانات



٥٩١٩٦٢ ب

A.C/9.17

ص ٥٢



وزارة الزراعة

(قد سبق نشر ما يأتي ضمن منشور الوزارة رقم ٨٤ في ٥ مايو سنة ١٩١٧)

رغبة في المحافظة على الطيور الآكلة للحشرات وهي من أنفع الأشياء للزراعة من حيث أنها تعمل على منع ما يصيبها من فتك الحشرات بها صدر قانون (رقم ٩ في سنة ١٩١٢) يحترم قتل عدة أنواع من الطيور ذكرت أسماؤها فيه . ولقد وزعت الوزارة منشورات كتبتها بعدة لغات وضممتها قائمة الطيور المحمية وبيّنت فيها أنه محرم على الجمهور أن يصيد أى طير من الطيور المدرجة في تلك القائمة أو يقتنصها أو يهلكها أو ينقلها أو يتجول بها في الطرقات أو يجسها أو يعرضها للبيع أو أن يبيع أو يشتري شيئا منها وأن من يخالف منطوق هذا القانون يعاقب أول مرة بغرامة قدرها جنيه وتصادر البنادق وأدوات الصيد والطيور التي تكون في حوزته ؛ وفضلا عن ذلك فإن صور أغلب هذه الطيور ملقونة بلونها الطبيعي معروضة في الأماكن العامة ليراها الناظرون فلا يخطئوها إذا عاينوها .

ومن النتائج التي ترتبت على القانون المتقدم ذكره إعادة توطين أبي قردان أحد هذه الطيور المحمية فان الفلاحين قد عملوا بالقانون حتى أصبح هذا الطير يري في كثير من أنحاء الوجه البحري بعد أن كان عدده حين صدور هذا القانون قد نقص حتى لم يبق منه هناك إلا سرب واحد في مديرية الدقهلية . ولذا يصح أن يقال ان الوسائل الشديدة التي اتخذتها وزارة الزراعة ومصحة وقاية الحيوانات قد كللت بالنجاح في هذا السبيل .

أما فيما يتعلق بالطيور الأخرى التي هي أصغر من أبي قردان جسما فمن دواعي الأسف أن الجمهور لم يراع القانون رعاية دقيقة وذلك أن الرخص تعطى بموجب لأئحة الصيد لقنص الطيور غير المحمية أو قتلها بواسطة الشباك أو البندق ولكن حاملي هذه الرخص على ما يظهر كثيرا ما يسيئون استعمالها فيقتلون الطيور المحمية أيضا ولذلك لا يزال الباعة يتجولون في شوارع الاسكندرية وضواحيها بصغار الطيور بعد أن ينزعوا ريشها عنها حتى يصبح تعيين جنسها متعذرا ؛ ولقد شوهد الكروان أيضا يباع منذ عهد قريب في جوار القاهرة . نعم أن العصفور العادي أكثر صغار الطير شيوعا في الأسواق وهو سهل التمييز عن الطيور الآكلة للحشرات بمقار عميق غير حاد ولكن البيع غير مقتصر عليه بل يشمل الطيور المحترم صيدها أيضا .

ومن الطرق البسيطة لتمييز صغار الجسم من الطيور تميزا محققا معاينة منقارها فان كل طيرة بحجم العصفور العادي أو أصغر منه إذا كان منقارها ضيقا مستدقا طوله نحو سنتيمتر وربع أو أقل فهي طيرة آكلة للحشرات وبعبارة أخرى هي من الطيور المحمية المحترم صيدها أو قتلها .

ولذلك يطلب الى حضرات موظفي الحكومة أن يتنبهوا لهذا الأمر ويبلغوا البوليس حوادث المخالفات التي ترتكب ضد القانون مما يشاهدونه ويتحققونه بعد تطبيق الطريقة المتقدمة .

ولا يخفى أن ندرة الطيور عدوة الحشرات في هذه البلاد قد صيرتها مرتعا لفتك الحشرات المؤذية ، ومن المقرر — الذي أصبح في حكم البديهيات — أن الوسائل الصناعية لإبادة الحشرات لا يقاس أثرها بما تحدثه الطبيعة نفسها بواسطة الأعداء الطبيعية ، ولذلك يتعين على المزارعين أن لا يتدنروا وسعا في المحافظة على الطيور الآكلة للحشرات وأن لا يقصروا أحد ممن يهتمهم فلاح الزراعة في القطر عن المعاونة على هذه المهمة ما استطاعوا اليها سبيلا وخصوصا حضرات موظفي الحكومة على اختلاف أعمالهم ومصالحهم وموظفي البنوك والشركات العقارية والتجارية والدوائر الزراعية ونحوها .

القاهرة في يونيه سنة ١٩١٨

بيان اشهر الطيور التي يحميها القانون في مصر

(تاليه لوحات ماثونة تبين صور كثير من هذه الطيور)

عصفور سقسيكولا (الشكل ١)

Wheatear ; Traquet motteux *Saxicola cenanthe*.

يبرمه جموح كثيرة بمصر في كلتا الرحاين — طوله ٦ بوصات تقريبا أي ١٥٢ مليمترًا . ذكره في الربيع رماديّ الأعلى ، أبيض طفليّ الأسفل ، أجنحته سوداء وكذا ريش أذنه وخط عرضيّ على طرف ذيله ، أما باقي الذيل فأبيض . وذكره في الخريف أسمر الأعلى لارماديّ . وكذا أنثاه وفراخه في كل وقت .

سقسيكولا أبو ذيل أبيض (الشكل ٢)

Isabelline Wheatear ; Traquet isabelline ; *Saxicola isabellina*.

يكثرفيما بين أغسطس وأبريل — طوله ٦ بوصات تقريبا أي ١٥٢ مليمترًا . أجزاءه العليا رملية طفالية خفيفة اللون ، والسفلى سمراء طفالية ، وخوافي الأجنحة بيضاء ، وكذا قاعدة الذيل . والذكر والأنثى سواء .

عصفور أبو ذيل أحمر

Redstart ; Rouge queue ; *Ruticilla phoenicurus*.

يكثراثناء الرحلتين ولا سيما في الربيع — طوله ٥ بوصات تقريبا أي ١٢٧ مليمترًا . الذكر جبهته بيضاء ، وأجزاءه العليا رمادية اردوازية وريش ذيله أحمر كله ماعدا الريشتين الوسطيين فانهما أشدّ سمرة ، وذقنه وزوره وأعلى صدره أسود ، ولون بقية الأجزاء السفلى كستني محمّر . والأنثى أبهت لونا ولكنها مفقودة السواد في الزور .

عصفور أبو رقبة زرقاء

Bluethroat ; Gorge-bleue ; *Cyanecula suecica*.

يكثرفي الشتاء وفي أوائل الربيع — طوله ٥ بوصات تقريبا أي ١٢٧ مليمترًا . الذكر أجزاءه العليا سمراء ، وذيله أحمر القاعدة مقمع بسمرة ، وذقنه وزوره وأعلى صدره ذات زرقاء معدنية بحافتها من أدنى أشرطة حمراء وبيضاء وسوداء ، وفي وسط الزور بقعة حمراء كستنية أو بيضاء والبطن أبيض طفليّ . والأنثى كالد ذكر ولكنها مفقودة الألوان الزاهية التي تكسو الزور .

عصفور أبو صدر أحمر

Redbreast, or Robin ; Rouge-Gorge ; *Erithacus rubecula*.

يكثر في الشتاء — طوله $\frac{1}{4}$ بوصة تقريباً أي ١٤٠ ملليمترًا .

الذكر أجزاءه العليا سمراء وذقنه وزوره وصدره حمراء برتقالية وبطنه أبيض . والأنثى كالدكر ولكنها أبهت لونا وأقل احمرارا على الصدر .

المغنى الأسمر

Nightingale ; Rossignol ; *Daulias luscinia*.

كثير جدا أثناء رحلة الربيع ولكنه في الخريف أقل عددا — طوله $\frac{6}{4}$ بوصة تقريباً أي ١٦٥ ملليمترًا .

والذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا وذيله سمراء محمجة وأجزاءه السفلى بيضاء مشربة رمادي في الصدر ، وبلون طفلي في البطن .

عصفور أبو رقبة بيضاء

Whitethroat ; Fauvette grisette ; *Sylvia cinerea*.

يكثر في كلتا الرحلتين — طوله ٦ بوصة تقريباً أي ١٥٢ ملليمترًا .

وذكره تاج رأسه ضارب الى اللون الرمادي وظهره أسمر ، وأجزاءه السفلى بيضاء تخالطها طفلية . وأنتاه أكبر لونا .

عصفور أبو رقبة بيضاء الصغير

Lesser Whitethroat ; Fauvette babillarde ; *Sylvia curruca*.

يكثر في الربيع والخريف ويبقى منه قليل في مصر أثناء الشتاء — طوله ٥ بوصة تقريباً أي ١٢٧ ملليمترًا .

والذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا سمراء رمادية ، ويمتد بالعرض في عينه خط قائم ، وأجزاءه السفلى بيضاء تقريباً .

المغنى الأخضر

Chiffchaff ; Pouillot vélocé ; *Phylloscopus collybita*.

كثير جدًا من نوفمبر الى مارس — طوله ٤ بوصة تقريباً أي ١٠٢ ملليمترًا .

والذكر والأنثى متشابهان ، وأجزاءه العليا سمراء مخضرة ، وأجزاءه السفلى بيضاء مخضرة .

عصفور الصفصاف المغنى (الشكل ٣)

Willow-wren ; Pouillot fauvette ; *Phylloscopus trochilus*.

يكثر أثناء رحلة الخريف — طوله $\frac{1}{4}$ بوصة بوصات تقريباً أي ١١٥ ملليمترًا ،

والذكر والأنثى متشابهان ، وأجزاءه العليا سمراء تخالطها خضرة ، وأجزاءه السفلى بيضاء مصفزة .

المغنى الأصفر

Wood-wren ; Pouillot siffleur ; *Phylloscopus sibilatrix*.

يكثر في رحلة الربيع — طوله $\frac{1}{4}$ بوصة بوصات تقريباً أي ١١٥ ملليمترًا .

الذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا خضراء ، ولون زوره وصدره أصفر ليموني ، وبطنه أبيض حريري .

المغنى الأحمر (الشكل ٤)

Rufous Warbler ; Agrobate rubiginoux ; *Aëdon galactodes*.

يكثر من أبريل الى سبتمبر — طوله $\frac{1}{4}$ بوصة بوصات تقريباً أي ١٦٥ ملليمترًا .

الذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه سمراء محمجة ، وذيله بين الحمرة وكل ريشة منه مقمعة بسواد وبياض ما عدا الريشتين الوسطيتين فكل منهما حمراء برقتها ، والأجزاء السفلى بيضاء طفلية .

عصفور صوت المغنى

Olivaceous Warbler ; Fauvette pâle ; *Hypolais pallida*.

يكثر جدا من مارس الى أكتوبر — طوله $\frac{1}{4}$ بوصة بوصات تقريباً أي ١١٥ ملليمترًا .

والذكر والأنثى متشابهان ، عاليه أسمر ترابي باهت ، وسفليه أبيض طفلي .

عصفور البوص المغنى

Reed-Warbler ; Rousserolle effarvate ; *Acrocephalus streperus*.

يكثر في كلتا الرحلتين ، ويبقى منه قليل في القطر المصري أثناء الشتاء — طوله $\frac{1}{4}$ بوصة بوصات

تقريباً أي ١٣٣ ملليمترًا .

والذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا سمراء والسفلى طفلية كبريتية وطفلية محمجة .



عصفور البرسيم المغنى

Fan-tailed Warbler ; Cisticole ; *Cisticola cursiveans*.

يكثر في مصر ويعيش في المزروعات — طوله ٣ بوصات تقريبا أى ٧٦ مليمترًا . ذكره وأثناء متشابهان ، أجزاءه العليا سمراء ضاربة الى الصفرة ومخططة بسواد ، وأجزاءه السفلى طفالية ، وذيله مقمع بسواد وبياض .

المغنى أبو ذيل طويل (الشكل ٥)

Graceful Wren Warbler ; Fauvette à longue queue ; *Prinia gracilis*.

يكثر في مصر ويعيش في المزروعات — طوله $\frac{1}{4}$ ٤ بوصات تقريبا أى ١١٥ مليمترًا . والذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا سمراء مخططة بسواد وأطراف ريش الذيل مخططة بخطوط عرضية سوداء وبيضاء ، والسفلى بيضاء تقريبا .

أبو فصادة (الشكل ٦)

White Wagtail ; Bergeronnette ; *Motacilla alba*.

يكثر جدا في مصر فيا بين أكتوبر ومارس ويبقى بعضه الى أبريل — طوله $\frac{1}{4}$ ٦ بوصات تقريبا أى ١٦٥ مليمترًا .

والذكر والأنثى متشابهان تقريبا ، جبهته بيضاء ، تاج رأسه أسود والأجزاء العليا رمادية ، والسفلى بيضاء بها رقعة سوداء على الزور .

أبو فصادة الأصفر (الشكل ٧)

Blue-headed Yellow Wagtail ;

Bergeronnette printanière ; *Motacilla flava*.

يكثر جدا في الربيع والخريف ويبقى بعضه في القطر طول السنة — طوله ٦ بوصات تقريبا أى ١٥٢ مليمترًا .

الذكر قمة رأسه زرقاء رمادية والأجزاء العليا سمراء مخضرة ، والأجزاء السفلى جميعها صفراء زاهية . والأنثى أجزاءها العليا سمراء ، والسفلى بيضاء تخالطها على البطن صفرة .

عصفور البيبيت أبو زور أحمر (الشكل ٨)

Red-throated Pipit ; Pipit à rouge-gorge ; *Anthus cervinus*.

يكثر جدا من اكتوبر الى أبريل — طوله $\frac{1}{4}$ ٥ بوصات تقريبا أى ١٤٠ مليمترًا .

الذكر أجزاءه العليا سمراء مخططة بخطوط سوداء وطفالية ، لون زوره وأعلى صدره أصفر ، وبقاى الأجزاء السفلى بيضاء مخططة ومبقعة بسواد . والأنثى شبيهة بالذكر سوى أن زورها فقط هو الأحمر . وفراخ هذا العصفور ليس بها حمرة إصالة .

عصفور البيبيت (الشكل ٩)

Tawny Pipit ; Pipit rousseline ; *Anthus campestris*.

يكثر جدا في الربيع والخريف طوله $\frac{1}{2}$ ٦ بوصات تقريبا أى ١٦٥ مليمترًا . الذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا سمراء رمالية ، والسفلى طفالية صفراء .

عصفور بيبيت الماء (الشكل ١٠)

Water-Pipit ; Pipit spioncelle ; *Anthus spinoletta*.

يكثر أثناء أشهر الشتاء ويبقى بعضه الى أبريل — طوله ٦ بوصات تقريبا أى ١٥٢ مليمترًا . والذكر والأنثى متشابهان ، أسمر الأعلى ، أبيض كإب من الأسفل ، معلم على الصدر بخطوط سمراء ، والأجزاء السفلى في الربيع مشربة بلون طفلى محمر زاه ،

الصفير

Golden Oriole ; Lorient ; *Oriolus galbula*.

تمر بالقطر منه جموع كثيرة أثناء الرحلتين — طوله ١٠ بوصات تقريبا أى ٢٥٤ مليمترًا . الذكر أصفر ذهبي إلا ريش أذنيه وأجنحته ومعظم الذيل فانها سوداء جميعا . والأنثى وفراخه خضراء الأجزاء العليا ، بيضاء رمادية الأجزاء السفلى مخططة بخطوط سوداء كابية .

عصفور آكل الذباب (الشكل ١١)

Spotted Flycatcher ; Gobe-mouches gris ; *Muscicapa grisola*.

يكثر أثناء الرحلتين — طوله ٦ بوصات تقريبا أى ١٥٢ مليمترًا . والذكر والأنثى متشابهان ، الأجزاء العليا رمادية سمراء ، تاج رأسه مخطط بخطوط سمراء والأجزاء السفلى بيضاء مخططة بسمرة على الصدر .

عصفور آكل الذباب أبو طوق أبيض (الشكل ١٢)

White-collared Flycatcher ; Gobe-mouches à collier ; *Muscicapa collaris*.

يكثر أثناء رحلات الربيع — طوله ٥ بوصات تقريبا أى ١٢٧ مليمترًا .

الوروار المصرى (الشكل ١٧)

Blue-cheeked Bee-eater; Guêpier d'Égypte; *Merops persicus*.
يكثر في مصر من النصف الثاني من مارس الى سبتمبر — طوله $\frac{1}{4}$ ١١ بوصة تقريبا
أى ٢٩١ ملليمترا .

والذكر والأُنثى متشابهان ، وريشه جميعا أخضر زرعى ما عدا زوره فانه أصفر محمّر ، وبه
خط أسود قاطع عرض العين ، وتوجد على جانبي وجهه رقع بيضاء وزرقاء . والريشتان
الوسطيان من الذيل أطول قليلا .

الوروار الصغير (الشكل ١٨)

Little green Bee eater; Petit Guêpier vert; *Merops cleopatra*.
كثير مستوطن في القاهرة وما يليها جنوبا — طوله $\frac{1}{4}$ ٩ بوصة تقريبا أى ٢٤٢ ملليمترا .
والذكر والأُنثى متشابهان ، وريشه جميعا أخضر زرعى ما عدا خط أسود قاطع عرض
العين ، وتوجد رقعة حمراء كابية في الجناح عند نشره ، والريش الأوسط لذيله أطول كثيرا .

الهدهد الافرنجى (الشكل ١٩)

European Hoopoe; Huppe d'Europe; *Upupa epops*.
كثير جدا أثناء رحلتى الربيع والخريف — طوله ١٢ بوصة تقريبا أى ٣٠٥ ملليمترات .
الذكر والأُنثى متشابهان الا أن الذكر أكبر منقارا ، الرأس والرقبة كايا الاحمرار ، والعرف
كبير معتدل أحمر مقمع بسواد وبياض ، والزور والصدر أحمران قرنفليان ، والبطن مبيّض ،
والظهر أسمر ، والذيل والجناحان سود مخططة بخطوط عرضية عريضة بيضاء وطفلية .

الهدهد المصرى (الشكل ٢٠)

Egyptian Hoopoe; Huppe d'Égypte; *Upupa major*.
كثير ومستوطن — طوله ١٢ بوصة تقريبا أى ٣٠٥ ملليمترات .
يخالف الهدهد الافرنجى الرحالة في كون منقاره أطول وأكثر تحانة ولونه أكبي قليلا .

أبو قردان (الشكلان ٢٥ و ٢٦)

Buff-backed Egret; Le Héron garde-bœuf; *Ardea ibis*.
مستوطن في مصر، كان فيما مضى كثيرا جدا — طوله ٢٠ بوصة تقريبا أى ٥٠٨ ملليمترات .
الذكر والأُنثى متشابهان ، الريش كله أبيض إلا في موسم الرقاد حيث يرى أن قمة الرأس
والقفا وأصل الرقبة تكون محلاة بريش طفلى اللون شعري القوام .

الذكر جبهته وطوقه أبيضان وبقية أجزائه العليا سوداء والأجنحة مسودة تقطعها خطوط
بيضاء ، والأجزاء السفلى بيضاء . والأُنثى كالدكر سوى أن السواد في الذكر يقابله سمرة
في الأُنثى .

القنبرة الافرنجية (الشكل ١٥)

Sky Lark; Alouette; *Alauda arvensis*.
تكثر بالقطر أثناء أشهر الشتاء — طولها $\frac{1}{2}$ ٧ بوصة تقريبا أى ١٩١ ملليمترا .
والذكر والأُنثى متشابهان ، الأجزاء العليا سمراء رمادية ، مبقعة بسمرة قائمة ، وأجزاؤها
السفلى مبيضة ، زورها ورقبتها مخططان بسمرة ، والذيل أسمر وأبيض .

القنبرة أم الشوشة (الشكل ١٣)

Crested Lark; Alouette huppée; *Galerida cristata*.
كثيرة مستوطنة — طولها $\frac{1}{4}$ ٦ بوصة تقريبا أى ١٦٥ ملليمترا .
والذكر والأُنثى متشابهان ، الأجزاء العليا سمراء ومبقعة بسواد ، والسفلى بيضاء كابية ،
مخططة بسواد . وتختلف شدة اللون تبعا للأماكن التي تغشاها هذه القنبرة ، فأغمقها يوجد
في أراضي الدلتا الغنية ، وأفتحها يوجد في الأرض الرملية مثل جهات وادى النظرون .

القنبرة الصغيرة (الشكل ١٤)

Short-toed Lark; Alouette calandrelle; *Calandrella brachydactyla*.
كثيرة كثرة هائلة أثناء الرحلتين وترى أحياء في الشتاء ويبقى قليل منها يتوالد في مصر أثناء
أشهر الصيف — طولها ٥ بوصة تقريبا أى ١٢٧ ملليمترا .

والذكر والأُنثى متشابهان ، الأجزاء العليا سمراء رمادية مبقعة بسواد ، تاج رأسها أشد حمرة
والأجزاء السفلى بيضاء تقريبا ، وتوجد رقعة سوداء صغيرة على جانبي الرقبة ، والذيل
أسمر وأبيض .

الوروار الافرنجى (الشكل ١٦)

European Bee-eater; Guêpier européen; *Merops apiaster*.
تم بمصر منه جموع كثيرة أثناء الرحلتين — طوله $\frac{1}{2}$ ١١ بوصة تقريبا أى ٢٩١ ملليمترا .
والذكر والأُنثى متشابهان ، والأجزاء العليا صفراء مسمرة والذقن أصفر بحافته السفلى شريط
أسود وباقي الأجزاء السفلى خضراء مزرققة ، والريشتان الوسطيان من الذيل أطول قليلا .

العنز

White Stork; Cigogne blanche; *Ciconia alba*.

في أثناء رحلة الربيع يمر عدد عظيم بالقطر المصري ويبقى عدد قليل منه طول الصيف غير أن هذه الفصيلة لا يعرف عنها أنها ترقد في هذا القطر . أما العودة أثناء الخريف فأنها أقل وضوحا من رحلة القدوم في الربيع - الطول نحو ٤٢ بوصة أي ١٠٦٧ مليمترًا .

الذكر والأنثى متشابهان ، الريش كله أبيض إلا ريش الجناح فانه أسود مُرصع بلون رمادي ، المتقار ولرجلان حمر .

الكروان الجبلي (الشكل ٢١)

Saharan Stone-Curlew; Courlis de terre saharan; *Oedinenus saharae*.

كثير مستوطن يعيش في الصحراء - طوله ١٧ بوصة تقريبا أي ٤٣٢ مليمترًا .

الذكر والأنثى متشابهان ، الأجزاء العليا سمراء رملية مخططة بسواد ، ويرى في الجناح في حالة انقباضه خط عريض ضيق مبيض ، الزور أبيض ، وكذلك خط تحت العين ، الصدر طفلي مخطط بسواد ، البطن مبيض ، والعين واسعة صفراء .

الكروان البيتي (الشكل ٢٢)

Senegal Stone-Curlew; Courlis de terre de Senegal;

Oedinenus senegalensis.

كثير مستوطن ، يعيش غالبا في المدن ويعيش عادة على أعلى المباني - الطول ١٧ بوصة تقريبا أي ٤٣٢ مليمترًا .

الذكر والأنثى متشابهان ، يخالف الجبلي في كون لونه أبيض وأشد رمادية وفي كون جناحه يكون خاليا في حالة انقباضه من الخط العرضي الأبيض الواضح .

الزقراق المطوق

Little Ringed Plover; Petit Pluvier à collier; *Aegialitis curonica*.

يكثُر في البقاع الرطبة والأراضي المغمورة بالمياه طول الخريف والشتاء ، ويبقى قليل منه في للقطر ويعيش ويفرخ في أماكن مناسبة - طوله $\frac{1}{3}$ ٦ بوصة تقريبا أي ١٦٥ مليمترًا .
الذكر والأنثى متشابهان ، أجزاءه العليا سمراء باهتة وجبهته سوداء في وسطها غرة بيضاء ، وريش أذنه أسود ، وله طوق أسود ، وعلى قفاه شريط أبيض ، وأجزاءه السفلى بيضاء .

الزقراق الشامي (الشكل ٢٣)

Lapwing; Vanneau dix-huit; *Vanellus vulgaris*.

يكثُر في أشهر الشتاء - طوله $\frac{1}{3}$ ١٢ بوصة تقريبا أي ٣١٨ مليمترًا .
الذكر والأنثى متشابهان ، تاج الرأس والعرف أسودان مخضران والأجزاء العليا خضراء معدنية ذات انعكاسات أرجوانية ومعلمة قليلا بلون طفلي ، والذيل أبيض به شريط أسود عريض ، والذقن وأعلى الزور أبيضان ويوجد بالصدر شريط عرضي أسود عريض ، والبطن أبيض وخوافي الذنب كستنية باهتة .

الزقراق البلدي (الشكل ٢٤)

Spur-winged Plover; Pluvier armé; *Hoplopterus spinosus*.

كثير مستوطن في الأماكن المناسبة له في معظم مديريات القطر - طوله ١٢ بوصة تقريبا أي ٣٠٥ مليمترات .

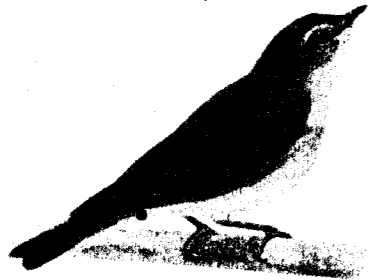
الذكر والأنثى متشابهان ، لون قمة الرأس والقفا والزور والصدر أسود ، ولون جانبي الرأس والرقبة والبطن أبيض ، والأجزاء العليا سمراء ، وريش الأجنحة معلم بسواد وبياض واضحين والذنب أسود ذو قاعدة بيضاء ، وحدقة العين قرمزية .



1



2



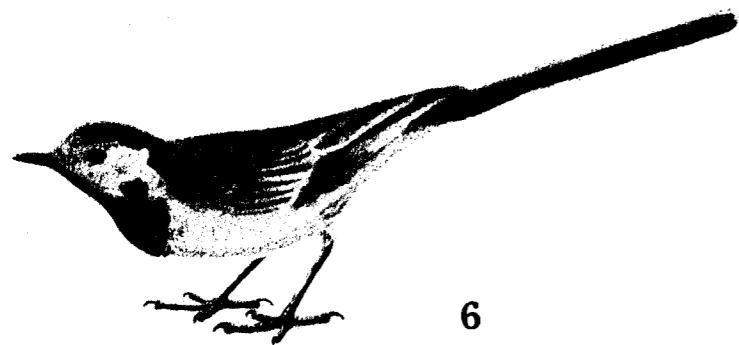
3



4

$\frac{1}{2}$ SCALE

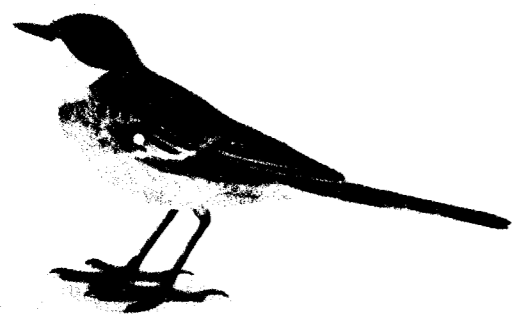
(المطبعة الاميرية ٥٤٣٦ / ١٩٢١ / ١٠٠٠)



6



5



7



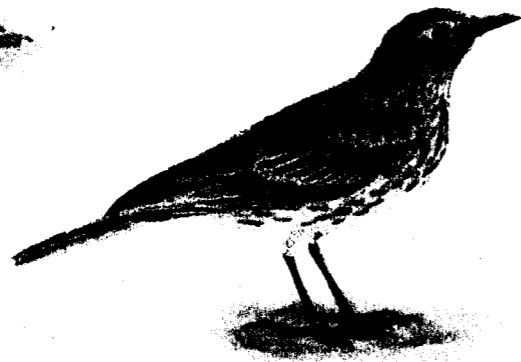
8

$\frac{1}{2}$ SCALE

- 5. Graceful Wren Warbler. *Prinia gracilis deltae*.
- 6. White Wagtail. *Motacilla alba alba*.
- 7. Egyptian Blue-headed Wagtail. *Motacilla flava pygmaea*.
- 8. Red-throated Pipit. *Anthus cervinus*.



9



10



11



12

$\frac{1}{2}$ SCALE

Plate 26.

9. Tawny Pipit. *Anthus campestris*.

10. Egyptian Water Pipit. *Anthus spinoletta eoutellii*.

11. Spotted Flycatcher. *Musciapa grisola grisola*.

12. Collared Flycatcher. *Musciapa collaris*.

Plate 29.

20. Brehm's Hoopoe. *Upupa epops major*.
21. Saharan Stone Curlew. *Oedienemus oedienemus saharae*.
22. Senegal Stone Curlew. *Oedienemus senegalensis*.

Plate 27.

13. Dark Crested Lark. *Galerida cristata nigricans*.
14. Short-toed Lark. *Calandrella brachydactyla brachydactyla*.
15. Grey Skylark. *Alauda arvensis cinerea*.
16. European Bee-eater. *Merops apiaster*.

Plate 28.

17. Eastern Blue-cheeked Bee-eater. *Merops persicus persicus*.

18. Egyptian Little Green Bee-eater. *Merops orientalis elopatra*.

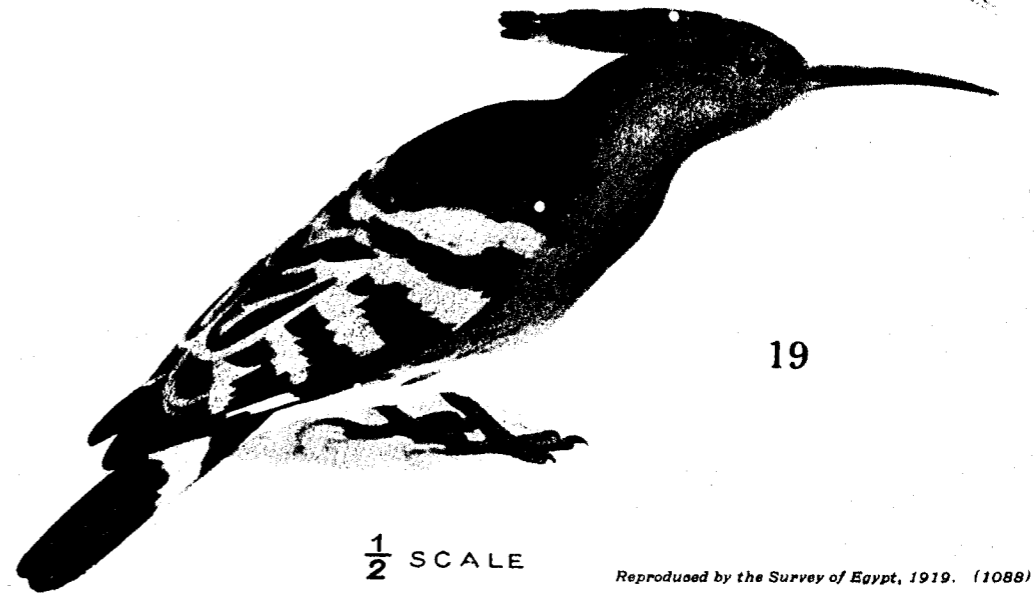
19. Hoopoe. *Upupa epops epops*.



17



18



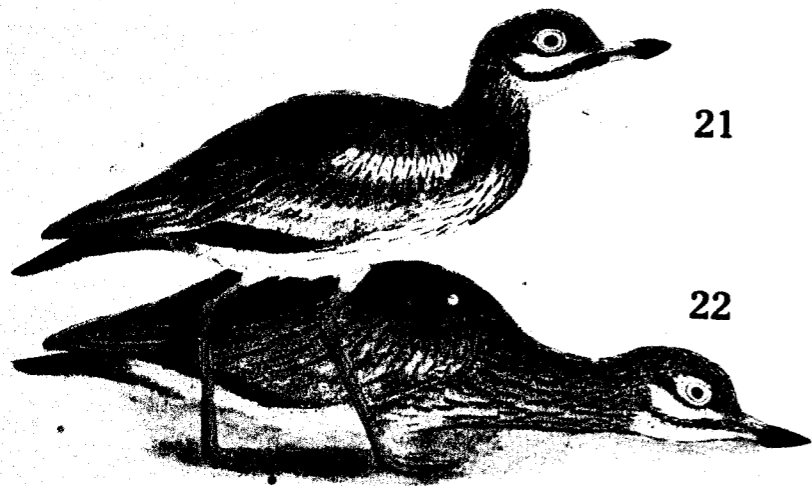
19

$\frac{1}{2}$ SCALE



$\frac{1}{2}$ SCALE

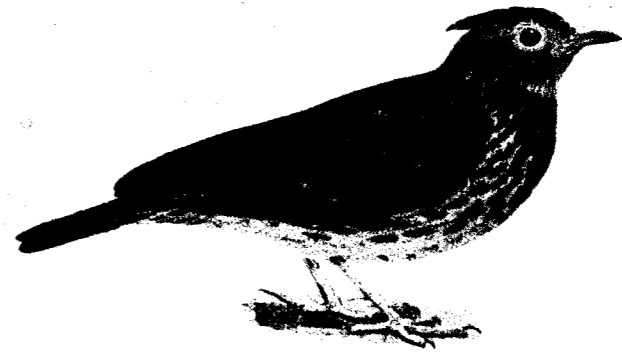
20



21

22

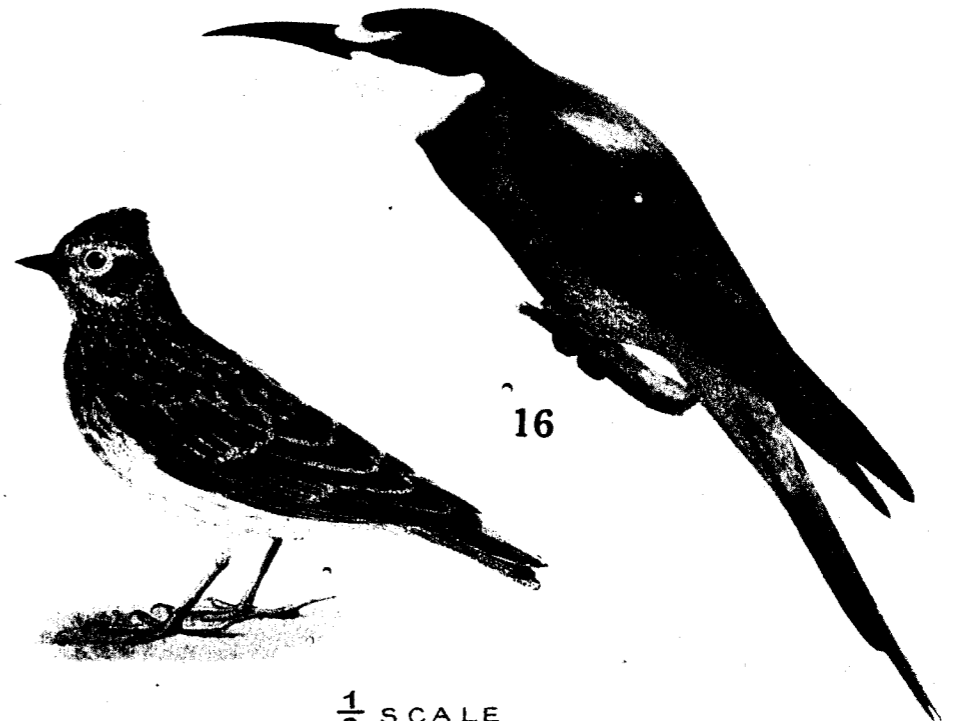
$\frac{1}{4}$ SCALE



13



14



16

$\frac{1}{2}$ SCALE

15

Reproduced by the Survey of Egypt, 1919. (1088)



24

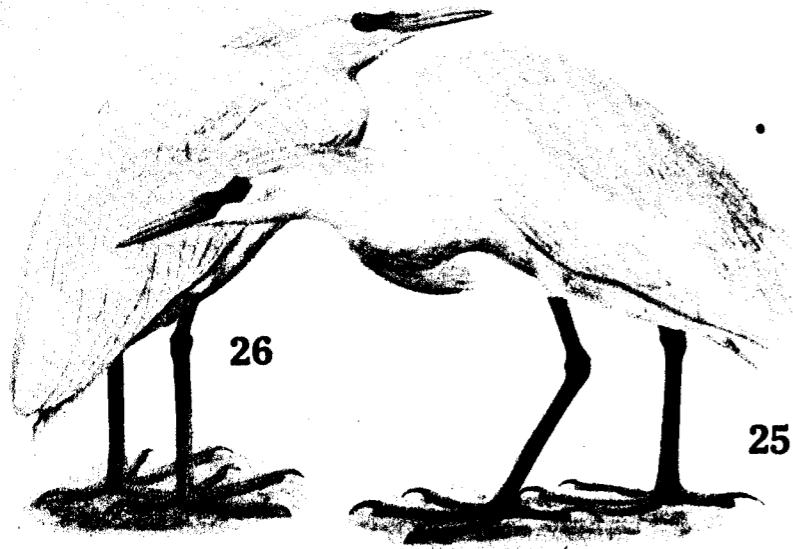


23

$\frac{1}{2}$ SCALE

23. Lapwing. *Vanellus vanellus*.

24. Spurwinged Plover. *Hoptopus spinosus*.



$\frac{1}{4}$ SCALE

Plate 31.

25. Buff-Backed Egret. *Ardea ibis* (Summer).

26. Buff-Backed Egret. *Ardea ibis* (Winter).

